

PRO TV

Isabela Nedelcu

26 noiembrie - luni

<i>Ora</i>	<i>Emisiune</i>	<i>Varianta gresita</i>	<i>Varianta corecta</i>	<i>Explicatie</i>
18,03	Happy hour (C. Măruță)	„bei o cafeluță, o prăjiturică”	„bei o cafeluță, iei o prăjiturică”	Domeniu: semantică, sintaxă Verbul regent al complementului direct <i>prăjitură</i> trebuie să fie diferit de cel al complementului direct <i>cafeluță</i> , or neexprimarea lui ar indica faptul că acesta este identic cu cel exprimat.
18,16	Happy hour (C. Măruță)	„el vroia ”	„el voia ”	Domeniu: morfologie Forma de imperfect <i>vroia</i> este hibridă, rezultată din contaminarea imperfectului verbului <i>a voi</i> – <i>voia</i> cu imperfectul lui <i>a vrea</i> – <i>vrea</i> .
18,19	Happy hour (C. Măruță)	„ vroiam ”	„ voiam ”	Domeniu: morfologie Forma de imperfect <i>vroiam</i> este hibridă, rezultată din contaminarea imperfectului verbului <i>a voi</i> – <i>voiam</i> cu imperfectul lui <i>a vrea</i> – <i>vream</i> .
19,35 19,36	Știrile Pro TV (text)	„ Locații cumpărături”	„ Locuri cumpărături”	Domeniu: lexic, semantică Folosirea improprie a neologismului <i>locație</i> în loc de <i>loc</i> , cu care se aseamănă formal.

<i>Ora</i>	<i>Emisiune</i>	<i>Varianta gresita</i>	<i>Varianta corecta</i>	<i>Explicatie</i>
				Sensurile cuvântului <i>locație</i> sunt: „ 1. Închiriere. Chirie luată pentru lucruri luate în folosință temporară. 2. (Jur.) Contract prin care una dintre părți se obligă să procure și să asigure celeilalte părți folosința unui lucru pentru un timp determinat în schimbul unei sume de bani”. (DEX 1996)
19,42	Știrile Pro TV (voce)	„rugbi” [ruigbi]	„rugbi” [ragbi]	Domeniu: fonetică Anglicismul „rugby” se pronunță <i>ragbi</i> conform DOOM ₂ .

28 noiembrie - miercuri

<i>Ora</i>	<i>Emisiune</i>	<i>Varianta gresita</i>	<i>Varianta corecta</i>	<i>Explicatie</i>
13,02	Știrile Pro TV (Cătălin Radu Tănase)	„să se ducă către familiile”	„să se ducă la familiile”	Domeniu: fonetică, stilistică Cacofonie.
13,22	Știrile Pro TV (titrare)	„media multi-anuală ”	„media multianuală ”	Domeniu: grafie Cuvântul <i>multianuală</i> (format din <i>multi-</i> și <i>anuală</i>) se scrie fără cratimă.
13,32	Știrile Pro TV (titlu)	„ ultra-performant ”	„ ultraperformant ”	Domeniu: grafie În mod obișnuit, derivatele cu prefixul <i>ultra-</i> se scriu într-un cuvânt (cf. DOOM ₂).

29 noiembrie - joi

Ora	Emisiune	Varianta gresita	Varianta corecta	Explicatie
18,10	Happy hour (C. Măruță)	„Dacă îmi bag și eu o pilă la tine , mi-o dă și mie?”	„Dacă îmi pui și mie o vorbă bună, mi-o dă și mie?”	Domeniu: stilistică <i>A băga o pilă la cineva</i> este o expresie argotică ce ar trebui evitată într-o emisiune de televiziune.
18,12	Happy hour (C. Măruță)	„ Dai țeapă? ”		Domeniu: stilistică În locul acestei expresii argotice, ar fi putut fi folosit verbul <i>a înșela</i> sau <i>a păcăli</i> .
18,22	Happy hour (C. Măruță)	„ Băgați 15.000 în fiecare zi în respectivele batoane.”	„ Dați 15.000 în fiecare zi pe respectivele batoane”	Domeniu: stilistică <i>A băga</i> este folosit argotic.
18,31	Happy hour (C. Măruță)	„Cine e cel mai tare jucător?”	„cine e cel mai bun jucător?”	Domeniu: lexic, semantică În acest context, este preferabil adjectivul <i>bun</i> . Adjectivul <i>tare</i> are o nuanță argotică.
18,33	Happy hour (C. Măruță)	„ Am citit prin ziare tot felul de legături .”	„ Am citit prin ziare despre tot felul de legături .”	Domeniu: sintaxă Ar fi fost necesară în context prepoziția <i>despre</i> .
18,56	Sport Pro TV (voce)	„Liverpool s-a dezlănțuit pe final.”	„Liverpool s-a dezlănțuit la final.”	Domeniu: sintaxă, semantică Potrivită în context era prepoziția <i>la</i> , nu <i>pe</i> . În limba actuală, <i>pe</i> se folosește frecvent, chiar în contexte neadecvate.
19,06	Știrile Pro TV (titrare)	„Cum nu mă?”	„Cum nu , mă?”	Domeniu: punctuație Interjecția <i>mă</i> se separă prin virgulă de restul enunțului.
19,14	Știrile Pro TV (titlu)	„Dosarul Pantera neagră ”	„Dosarul „Pantera neagră” ”	Domeniu: grafie Titlul dosarului ar fi trebuit marcat prin ghilimele.

Ora	Emisiune	Varianta gresita	Varianta corecta	Explicatie
19,22	Știrile Pro TV (A. Esca)	„schimbări de locație ”	„schimbări de loc ”	Domeniu: lexic, semantică Folosirea improprie a neologismului <i>locație</i> în loc d <i>loc</i> , cu care se aseamănă formal. Vezi și <i>supra</i> .
19,22	Știrile Pro TV (A. Esca)	„ primul-ministru ”	„ prim-ministrul ”	Domeniu: morfosintaxă Conform DOOM ₂ , se articulează al doilea element a substantivului compus <i>prim-ministru</i> .
19,24	Știrile Pro TV (voce)	„Au fost ales apoi alte două locații. ”	„Au fost ales apoi alte două locuri. ”	Vezi <i>supra</i> .
19,28	Știrile Pro TV (voce)	„o mică parte va fi jucată pe bursă”	„o mică parte va fi jucată la bursă”	Domeniu: sintaxă, semantică Potrivită în context era prepoziția <i>la</i> , nu <i>pe</i> . În limba actuală, <i>pe</i> se folosește frecvent, chiar în contexte neadecvate.
19,59	Știrile Pro TV (text)	„[...] crește naționala ”	„[...] crește Naționala ”	Domeniu: grafie Numele echipei de fotbal se scrie cu majusculă.

1 decembrie – sâmbătă

Ora	Emisiune	Varianta gresita	Varianta corecta	Explicatie
8,10	Știrile Pro TV (voce)	„ maxim 3”	„ maximum 3”	Domeniu: lexic, morfologie În acest context trebuia folosit adverbul <i>maximum</i> , n adjectivul <i>maxim</i> (ca în <i>punctaj maxim</i>).
8,42	Știrile Pro TV (voce)	„Pe cel mic [<i>copilul</i>] l-a dat la o soră. ”	„Pe cel mic [<i>copilul</i>] l-a dat unei surori. ”	Domeniu: morfosintaxă Dativul exprimat cu ajutorul prepoziției <i>la</i> este o for populară (în schimb, într-un exemplu precum <i>Dau l</i> <i>doi (copii) bomboane.</i> , <i>la</i> este obligatoriu pentru

Ora	Emisiune	Varianta gresita	Varianta corecta	Explicatie
				marcarea cazului dativ, întrucât <i>doi</i> este invariabil.).
8,48	Știrile Pro TV (titrare)	„La mulți ani Pro TV!”	„La mulți ani , Pro TV!”	Domeniu: punctuație Vocativul se desparte prin virgulă de restul enunțului.
8,56	Pro TV (titlu de reclamă pentru emisiunile postului Pro TV)	„ Nici un viitor”	„ Niciun viitor”	Domeniu: grafie Adjectivul pronominal negativ <i>niciun</i> se scrie într-un cuvânt, potrivit DOOM ₂ .
9,40	Știrile Pro TV (corespondent George Buhnici)	„Această paradă se va întâmpla [...]”	„Această paradă va avea loc [...]”	Domeniu: semantică Verbul <i>a se întâmpla</i> nu este potrivit în contextul dat. Acest verb se referă la fapte, evenimente considerate punctuale, nu în desfășurare.
9,40	Știrile Pro TV (corespondent George Buhnici)	„Toate acestea vor începe începând cu ora 11,00.”	„Toate acestea vor începe la ora 11,00.”	Domeniu: stilistică Repetiție supărătoare.
9,42	Știrile Pro TV (corespondent Adrian Rozenberg)	„ora doisprezece ”	„ora douăsprezece ”	Domeniu: sintaxă Dezacord în gen (feminin) între <i>ora</i> și numeralul <i>doisprezece</i> .
9,45	Sport Pro TV (voce)	„derbiul”	„derbiul”	Domeniu: fonetică Accentul este pe sunetul <i>e</i> , nu pe <i>i</i> .

2 decembrie - duminică

Ora	Emisiune	Varianta gresita	Varianta corecta	Explicatie
8,24	Sport Pro TV (traducere)	„Sper ca toată lumea să aibe o zi frumoasă.”	„Sper ca toată lumea să aibă o zi frumoasă.”	Domeniu: morfologie Terminația verbului <i>a avea</i> la conjunctiv prezent, pe a 3-a, nr. sg. este <i>-ă</i> , nu <i>-e</i> .
8,57	Știrile Pro TV Horoscop (Neti Sandu)	„vă place [...] să vă conversați ”	„vă place [...] să conversați ”	Domeniu: sintaxă, stilistică Construcția cu pronume reflexiv a verbului <i>a conversa</i> este colocvială, neacceptată de normă.
9,15	Ce se întâmplă, doctore? (voce)	„din punct de vedere al menținerii stării dvs. de sănătate”	„din punctul de vedere al menținerii stării dvs. de sănătate”	Domeniu: morfosintaxă Genitivul (marcat prin <i>al</i>) cere forma articulată a substantivului regent, aici inclus într-o locuțiune prepozițională.
9,36	Sport Pro TV (voce)	„a dat de pământ cu visele rușilor”	„a dat de pământ cu visurile rușilor”	Domeniu: morfologie, semantică Conform DOOM ₂ , pl. <i>vis</i> este pentru <i>vis</i> „imaginație, timpul somnului”, iar pl. <i>visuri</i> , pentru <i>vis</i> „aspirație”.
9,46	Știrile Pro TV Horoscop (Neti Sandu)	„o acțiune cu caracter sportiv”	„o acțiune cu caracter sportiv”	Domeniu: fonetică Accentul este pe al doilea sunet <i>a</i> , nu pe <i>e</i> .

4 decembrie - marți

Ora	Emisiune	Varianta gresita	Varianta corecta	Explicatie
8,43	Știrile Pro TV	„Vizitatoarele se așează pe scaun.”	„Vizitatoarele se așază pe scaun.”	Domeniu: grafie, morfologie Forma verbului <i>a așeza</i> la modul indicativ, timpul

Ora	Emisiune	Varianta gresita	Varianta corecta	Explicatie
17,06	(voce) Știrile Pro TV (titrare)	„Hai încă odată! ”	„Hai încă o dată! ”	prezent, persoana a 3-a plural (și singular) este <i>așaza</i> (fără diftong). Domeniu: grafie, morfologie Confuzie între adverbul <i>odată</i> , corect utilizat în construcții precum <i>Hai odată!</i> , <i>Era odată un moșne</i> și numeralul cu valoare adverbială <i>o dată</i> . Faptul că <i>dată</i> este aici numeral adverbial este sugerat de prezența în context a lui <i>încă</i> ; acesta presupune o repetare. Vezi exemplul: <i>V-am spus o dată și vă (ma) spun încă o dată acest lucru</i> .
17,14	Știrile Pro TV (voce)	„Nu se știe însă cu exactitate ” [ecsactitate]	„Nu se știe însă cu exactitate ” [egzactitate]	Domeniu: fonetică În cazul acestui cuvânt, <i>x</i> între vocale se citește <i>gz</i> .
17,15	Știrile Pro TV (voce)	„[...] pentru că nu aveau acte pe haine, le-au confiscat totul.”	„[...] pentru că nu aveau acte pentru haine, le-au confiscat totul.”	Domeniu: sintaxă, semantică Potrivită în context era prepoziția <i>pentru</i> , nu <i>pe</i> . În limba actuală, <i>pe</i> se folosește frecvent, chiar în contexte neadecvate.

9 decembrie - duminică

Ora	Emisiune	Varianta gresita	Varianta corecta	Explicatie
19,09	Știrile Pro TV (Ovidiu Oanță)	„A refuzat să facă orice declarație vizavi de demisia pe care chiar el a cerut-o.”	„A refuzat să facă orice declarație în legătură cu demisia pe care chiar el a cerut-o.”	Domeniu: semantică și sintaxă Locuțiunea prepozițională <i>vizavi de</i> indică un raport locativ; se construiește cu un substantiv concret: <i>vizavi de casă</i> .
19,41	Știrile Pro TV	„Domnu’ Pascu, e bine	„Domnu’ Pascu, e bine,	Domeniu: punctuație

<i>Ora</i>	<i>Emisiune</i>	<i>Varianta gresita</i>	<i>Varianta corecta</i>	<i>Explicatie</i>
	(titrare)	domne... ”	domne... ”	Vocativul se desparte prin virgulă de restul enunțului

11 decembrie - marți

<i>Ora</i>	<i>Emisiune</i>	<i>Varianta gresita</i>	<i>Varianta corecta</i>	<i>Explicatie</i>
19,03	Știrile Pro TV (titrare)	„ Dintr-o dată , apa și mълul au început să se ridice.”	„ Dintr-odată , apa și mълul au început să se ridice.”	Domeniu: grafie, morfologie Locuțiunea adverbială <i>dintr-odată</i> conține adverbul <i>odată</i> , scris într-un cuvânt. Adverbul <i>odată</i> a fost confundat cu numeralul adverbial <i>o dată</i> .
	Știrile Pro TV (titrare)	„Acești monori [...] aduși în Italia de anumiți membrii ai organizației”	„Acești monori [...] aduși în Italia de anumiți membri ai organizației”	Domeniu: ortografie Forma de plural nearticulat a substantivului <i>membru</i> este cu un singur <i>i</i> . Greșeala este favorizată de faptul că forma articulată și cea nearticulată se pronunță la fel. În cazul cuvintelor a căror rădăcină se termină în grupul <i>consoană + r</i> (vezi și <i>codri/codrii</i> , <i>miniștri/miniștrii</i> etc.).
19,37				